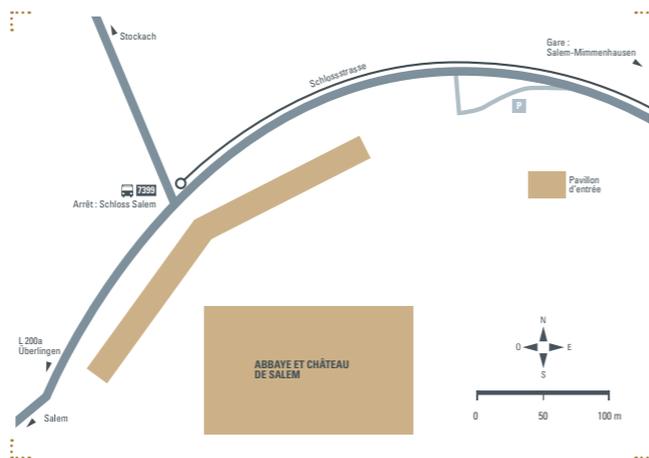




UN DES MONASTÈRES IMPÉRIAUX LES PLUS PUISSANTS  
AU SUD DE L'ALLEMAGNE

## MONASTÈRE ET CHÂTEAU DE SALEM

### COMMENT NOUS TROUVER



### ITINÉRAIRE

Transports en commun : en haute saison, toutes les heures, un bus spécial relie de 11h00 à 17h00 le abbaye et château à la gare de Salem (quartier de Mimmenhausen) et au port de Unteruhldingen.

### INFORMATIONS SUR TOUS NOS MONUMENTS

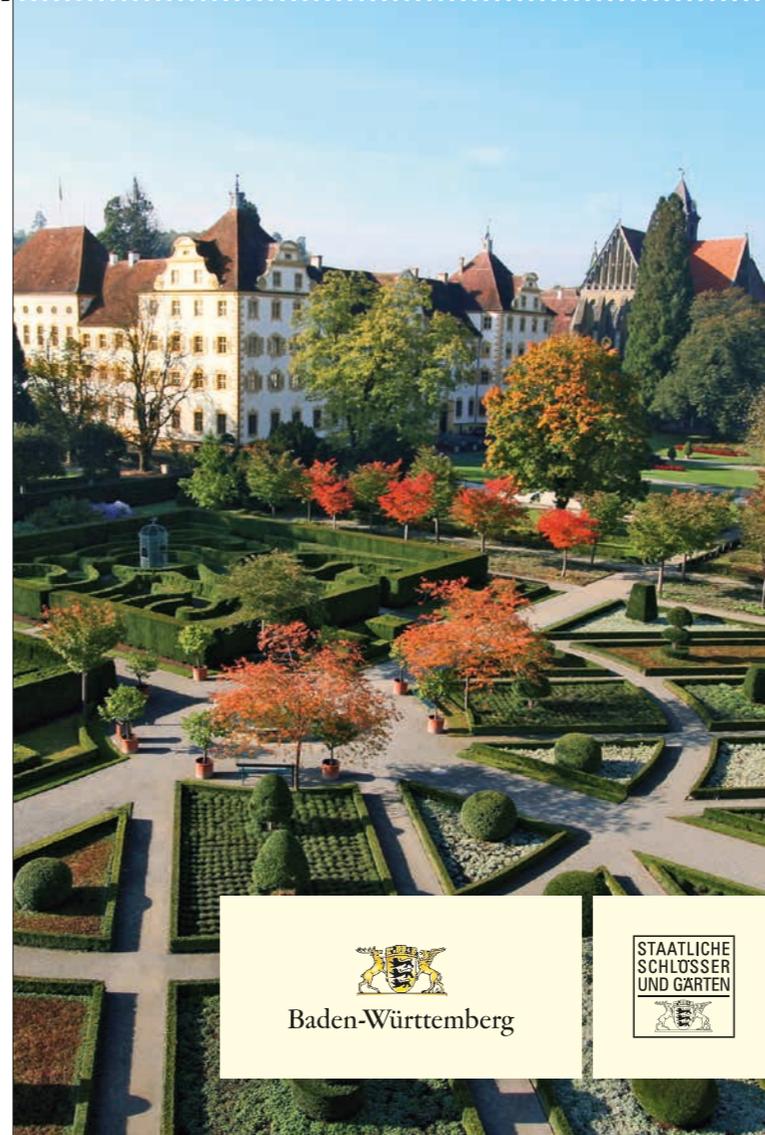
Staatliche Schlösser und Gärten Baden-Württemberg  
Schlossraum 22a - 76646 Bruchsal - Allemagne

Renseignements +49(0)72 51.74-27 70  
Tous les jours 08h00 – 20h00  
(pas de réservation)  
info@ssg.bwl.de



[www.schloesser-und-gaerten.de/fr](http://www.schloesser-und-gaerten.de/fr)

GREGUS PHOTO SSG / IAZ, courtoisie Achim Meide; 1. Auteur inconnu; 2. Anita Wölcher; 3, 6 Günther Boyer; 4-5 Niki Schäbert // Conception graphique : www.jungkommunikation.de



Les puissants abbés du monastère impérial se firent ériger une résidence digne de leur rang au XVIII<sup>e</sup> siècle

### LE PLUS ANCIEN MONASTÈRE CISTERCIEN DE LA RÉGION DU LAC DE CONSTANCE

Tour à tour abbaye impériale, siège des margraves de Bade puis internat, Salem est le haut lieu d'un passé mouvementé, complexe et glorieux. Le monastère, puis château de Salem, séduit toujours par sa situation exceptionnelle, ses dimensions impressionnantes et la beauté qui s'en dégage. Niché dans un paysage culturel idyllique, cet ensemble composé d'une église gothique, d'un monastère baroque, de différents bâtiments agricoles ainsi que d'une cave à vin immerge ses visiteurs dans le quotidien des cisterciens. La prélatrice, où l'abbé résidait, ainsi que des chefs-d'œuvre de raffinement comme *l'autel de Bernhard Strigel*, avec l'une des premières représentations nocturnes de l'histoire de la peinture, ou les sculptures signées du sculpteur et stucateur Joseph Anton Feuchtmayer témoignent du goût artistique et de la prospérité de l'abbaye. Ces pièces sont présentées dans le musée du monastère, une antenne du musée régional de Bade.

Outre ces joyaux artistiques, le *musée des pompiers* offre une attraction originale dans l'enceinte du monastère. À l'issue du grand incendie qui dévasta les lieux en 1697, les moines se sont intéressés de près à la prévention des incendies et aux moyens de lutte contre le feu. L'exposition abrite l'une des plus importantes collections de pompes à main historiques d'Allemagne et retrace l'histoire de la protection contre les incendies du Moyen Âge à nos jours. Deux grandes lances à incendie acquises par les moines après 1700 constituent des pièces d'une grande rareté. Il reflète l'intérêt des moines en avance sur leur époque pour les prouesses techniques de leur temps.

Un café attenant, des visites guidées pour les enfants et les adultes, des journées à thème, un jardin abritant un labyrinthe ainsi qu'un terrain de jeu complètent l'offre dédiée aux familles, pour une journée inoubliable.

L'ancien monastère cistercien Salem fait partie des monuments les plus importants et les plus beaux de la région du Lac de Constance. Élégance gothique, prestige baroque, rococo chargé et classicisme raffiné, tous ces styles se rejoignent dans cet ensemble unique.

Au cœur de la pittoresque région du Linzgau, le monastère cistercien créé en 1134 est à l'origine d'un paysage de culture exceptionnel avec des arbres fruitiers, des vignobles, des forêts et des viviers. Les moines donnèrent à Salemanswilare, lieu de la création de leur monastère, le nom spirituel de Salem qui fait allusion à la Salem biblique, lieu de paix et de la Jérusalem céleste.

À gauche : La naissance du Christ de l'autel de Strigel dans le musée du monastère, avec une particularité : la scène est représentée de nuit

À droite : Salon de l'abbé dans la prélatrice



De scintillants ouvrages en albâtre du XVIII<sup>e</sup> siècle ornent la cathédrale gothique

#### ÉLÉGANCE GOTHIQUE ET PRESTIGE BAROQUE

Salem connaît une période faste au Moyen-Âge. Son imposante cathédrale gothique est un témoin visible de cette époque : elle se présente sous un jour sobre et sévère à l'extérieur, conformément aux règles de l'ordre cistercien. En 1697, un incendie dévastateur a détruit presque entièrement les bâtiments moyenâgeux du monastère et du couvent. Les cisterciens ont su tirer les leçons de cette catastrophe : en peu de temps, ils ont fait reconstruire les bâtiments du monastère dans un style baroque prestigieux. Les salles somptueusement ornées de peintures et de décors en stuc reflètent le besoin de représentation et d'affirmation du monastère impérial de Salem. Le salon impérial, avec son répertoire pictural complexe, mérite particulièrement le détour.

#### UN ENSEMBLE VIVANT : MONASTÈRE, CHÂTEAU, ÉCOLE ET DOMAINE VITICOLE !

En tant que prélats impériaux, les abbés ont redonné au XVIII<sup>e</sup> siècle le rayonnement d'un centre artistique à Salem. Des peintres, sculpteurs et stucateurs de renom ont été conviés pour s'occuper de la décoration des bâtiments.

L'intérieur de la cathédrale reflète le goût artistique des abbés de Salem : les ornements en albâtre de la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle, inspirés de modèles français néo-classiques, sont uniques au sud de l'Allemagne. En 1802, à l'issue de la sécularisation, l'abbaye est devenue la propriété des margraves de Bade. Un internat de réputation internationale a été fondé en 1920 par le prince Max von Baden et Kurt Hahn sous le nom d'*École du château de Salem*.

Le vaste ensemble du monastère et du château de Salem abrite toujours le siège de la famille margrave, ainsi que le domaine viticole des margraves de Bade. La culture viticole a été entretenue conformément à la tradition monastique. L'auberge traditionnelle Schwanen, la vinothèque et le café du musée font le bonheur des gourmets. Des artisans d'art et des boutiques viennent compléter l'offre sur place.

Le musée des pompiers présente des pièces rares, telles que cette pompe à main historique



#### INFORMATIONS POUR LES VISITEURS

OUVERTURE	01/04 – 01/11	02/11 – 31/03
<b>MONASTÈRE ET CHÂTEAU</b>	Lu – Sa 09h30 – 18h00 Di et jours fériés 10h30 – 18h00	fermeture
<i>Visite des salles uniquement en compagnie d'un guide</i>		
<b>MUSÉE DU MONASTÈRE</b>	Lu – Sa 10h00 – 18h00 Di et jours fériés 10h30 – 18h00	Sa, Di et jours fériés 11h00 – 16h30
<i>Dernière entrée 30 minutes avant la fin des horaires d'ouverture</i>		

VISITES GUIDÉES	01/04 – 01/11	02/11 – 31/03
<b>PETITE VISITE GUIDÉE</b>	Tous les jours à intervalles réguliers Durée : env. une heure	Di 14h00 <i>Point de rendez-vous dans le musée du monastère</i>
<b>GRANDE VISITE GUIDÉE</b>	Tous les jours à intervalles réguliers Durée : env. une heure et demie	pas de visite guidée
<b>VISITE GUIDÉE POUR ENFANTS ET FAMILLES « SUR LES TRACES DES MOINES BLANCS »</b>	Di 15h00 Durée : env. une heure	pas de visite guidée

*Visite guidée en langue allemande ; Visites de groupe sur rendez-vous, également possibles en dehors des heures d'ouverture ; Visites spéciales selon le programme en ligne et sur rendez-vous ; Prix des visites guidées sur demande*

ENTRÉE	01/04 – 01/11	02/11 – 31/03
<b>MONASTÈRE ET CHÂTEAU</b> (avec le musée du monastère)		
Adultes	9,00 €	Le château est fermé au cours de cette période, mais le musée du monastère reste ouvert aux visites.
Tarif réduit	4,50 €	
Familles	22,50 €	
Abonnement pour la saison	35,00 €	
Groupes (20 pers.)	8,10 € (par personne)	
<b>MUSÉE DU MONASTÈRE</b>		
Adultes		5,00 €
Tarif réduit		2,50 €

Pour plus d'informations sur l'accessibilité, les tarifs réduits, les visites spéciales et les autres éléments à prendre en compte, veuillez consulter notre site Internet.

#### CONTACT ET INFORMATIONS

**MONASTÈRE ET CHÂTEAU DE SALEM**  
88682 Salem  
Téléphone +49(0)75 53.9 16 53 - 36  
Fax +49(0)75 53.9 16 53 - 34  
schloss@salem.de  
[www.salem.de/fr](http://www.salem.de/fr)

